

festival textes en l'air

dossier de presse



..... **vas-y, traverse !**

association textes en l'air

mairie - 38160 saint-antoine-l'abbaye
04 76 36 29 22 - www.textesenlair.net

contact presse

adrien carraud - 06 37 93 17 13
com@textesenlair.net



communiqué de presse



9^{ème} festival textes en l'air : vas-y, traverse !

25 - 29 juillet 2012 - saint-antoine-l'abbaye⁽³⁸⁾

Théâtre, lectures, concerts, balades poétiques, rencontres, expositions... Cinq jours et cinq nuits d'été autour des mots : un festival à portée de toutes les oreilles au cœur d'un village médiéval en Isère.

Face aux falaises du Vercors, entre Valence et Grenoble, se niche l'un des "plus beaux villages de France" : Saint-Antoine-l'Abbaye.

C'est dans ce lieu d'Histoire que le Festival Textes en l'air vient chaque année depuis 2003 créer la friction entre les pierres d'hier et les écritures d'aujourd'hui en défendant l'idée que le patrimoine est un héritage qui doit rester vivant.

Théâtre, lecture, pérégrinations poétiques, concerts en plein air, arts plastiques, conférences, apéros-rencontre,... Cinq jours et cinq nuits de mots bousculés, lus, chantés, entrechoqués, mis en espace entre venelles, hauts murs, cours et jardins.

"Vas-y, traverse !"

Le thème "vas-y, traverse !" est le fil rouge de la programmation du Festival 2012, décliné en une trentaine de propositions artistiques... traversée de l'ombre de la salle à la lumière de la scène avec *Pourvu qu'il nous arrive quelques chose*, traversée de vie avec la *Grammaire des mammifères*, franchissement des préjugés avec *L'idéal féminin n'est plus ce qu'il était* de Carole Thibaut, traversée du paléolithique avec *Pourquoi j'ai mangé mon père*, franchissement des frontières musicales avec *No Mad ?* ou *Le Bal d'Arieski*...

"Vas-y, traverse !" c'est une invitation à la prise de risque, à franchir les obstacles, les barrières, les frontières, les instants heureux, les épreuves... ces trajectoires, ces parcours, ces traversées qui construisent l'individu.

→ **contact presse : adrien carraud - 06 37 93 17 13 - com@textesenlair.net**



sommaire



communiqué de presse festival 2012	page 2
édito	page 4
le programme en un coup d'oeil	page 5
présentation de l'auteure associée	page 6
le théâtre	page 7
les concerts	page 11
les rendez-vous du festival	page 12
les pérégrinations poétiques	page 13
les lectures	page 14
les arts plastiques	page 15
le village de saint-antoine-l'abbaye	page 16
infos pratiques	page 17
l'association textes en l'air	page 18
l'équipe	page 19





édito



vas-y, traverse !

----- L'homme est une corde tendue entre la bête et le Surhomme – une corde sur l'abîme. Il est dangereux de passer de l'autre côté, dangereux de rester en route, dangereux de regarder en arrière, dangereux de frissonner et de s'arrêter. Ce qu'il y a de grand dans l'homme, c'est qu'il est un pont et non un but : ce que l'on peut aimer en l'homme c'est qu'il est un passage et non une chute.

J'aime ceux qui ne savent pas vivre à moins de se perdre car ce sont ceux qui passent sur l'autre rive.

Friedrich Nietzsche | Ainsi parlait Zarathoustra

Nous sommes entrés depuis quelques années dans la civilisation « du gilet jaune ». On doit se protéger de tout, le risque est partout, la peur est devenue l'argument de campagne des politiques, assureurs, banquiers, économistes, journalistes et autres marchands de sécurité.

Alors « Vas-y, traverse ! » Comme une incitation, une injonction à faire le pas, à mobiliser son courage, ses forces, son talent, à se dépasser, au risque de tout perdre ; car il ne suffit pas d'être né pour être vivant !

« Vas-y, traverse ! » pas d'autre choix pour l'Homme que de traverser entre deux néants... et faire la nique au destin.

« Vas-y, traverse ! » et prends le risque d'aller trop loin, sinon comment sauras-tu jusqu'où il t'est possible d'aller ?

Double traversée pour Marilyn Perreault, une jeune auteure québécoise accueillie en résidence cette année par Textes en l'air et l'Espace 600 et qui sera l'artiste associée au festival. Une première traversée entre continent américain et Europe et une seconde entre deux lieux de résidence, la Villeneuve de Grenoble et Saint-Antoine l'Abbaye. Ici et là-bas, elle a récolté des récits d'itinéraires familiaux, de traversées personnelles, de rêves d'ailleurs qui sont devenus matière d'un texte que l'on entendra lors d'une lecture/rencontre. Elle animera également une nuit blanche de l'écriture dans le musée en compagnie de l'auteur Sébastien Joanniez.

Cette neuvième édition du Festival Textes en l'air vous invite à une nouvelle traversée artistique de cinq jours ponctués de découvertes, d'étonnements, de jubilations dans ce bel écrin médiéval. Cinq jours, pendant lesquels auteurs, comédiens, poètes, chanteurs, musiciens, plasticiens et spectateurs se rencontreront autour d'une trentaine de propositions aussi singulières qu'hétéroclites : balades en poésie, théâtre sous les étoiles, cabarets-concerts, installations éphémères,... avec pour fil rouge cette exhortation : « Vas-y, traverse ! ».

Alors, choisissez votre route et embarquez pour cette 9ème édition. Le vent des mots vous portera...

et « *que celui qui n'a pas traversé ne se moque pas de celui qui s'est noyé* »

Proverbe africain



philippe curé
directeur artistique



le programme en un coup d'œil



date	horaire	lieu	genre	titre	par	tarif
mercredi 25 juillet	18h	furand	théâtre	quartett	cie encore heureux	10€
	19h30	jardin du palais	inauguration	début des festivités...		gratuit
	21h45	basse cour	théâtre	narcisse	jessie chapuis	10€
jeudi 26 juillet	10h	en extérieur	pérégrination	balades potagères		gratuit
	12h30	jardin du palais	apéro-rencontre	in vino veritas...		gratuit
	16h		lecture d'auteur	rencontre avec marilyn perreault	marilyn perreault	gratuit
	17h30	furand	théâtre	pourvu qu'il nous arrive quelque chose	le chat du désert	12€
	19h30	jardin du palais	chanson	ce soir, je vous chanterai	pascal perrier	gratuit
	21h45	basse cour	théâtre-rock	prométhée, poème électrique	théâtre du menteur	17/12€
vendredi 27 juillet	10h	en extérieur	pérégrination	quand l'amérique contestataire...		gratuit
	12h30	jardin du palais	apéro-rencontre	in vino veritas...		gratuit
	16h		lecture d'auteur	à part moi	sébastien joanniez	gratuit
	18h	furand	théâtre	deux petites dames vers le nord	alphonse et cie	12€
	19h30	jardin du palais	concert	les swing-girls		gratuit
	21h45	basse cour	théâtre	grammaire des mammifères	locus solus	17/12€
	10h	en extérieur	pérégrination	broderie le long des édifices...		gratuit
	12h30	jardin du palais	apéro-rencontre	in vino veritas...		gratuit
	16h		lecture d'auteur	le sable dans les yeux de b. couka	les colecteurEs	gratuit
	18h	théâtre du furand	théâtre-performance	fantaisie - l'idéal féminin n'est plus ce qu'il était	carole thibault	12€
samedi 28 juillet	19h30	jardin du palais	concert	no mad ?		gratuit
	21h45	basse cour	théâtre	pourquoi j'ai mangé mon père	damien ricour	17/12€
	23h30	musée	atelier d'écriture	la nuit de l'écriture		30€
	8h	jardin du palais	réveil textuel	au matin de la nuit de l'écriture		gratuit
	10h	en extérieur	pérégrination	là où se récoltent les mots	carole thibault	gratuit
dimanche 29 juillet	12h30	jardin du palais	apéro-rencontre	in vino veritas...		gratuit
	15h		lecture d'auteur	tchip	éric durnez	gratuit
	16h	un peu partout !	déambulation	la batook - circulons !	la batook	gratuit
	18h	furand	théâtre tout public	moi, monsieur moi	p. gomis	12€
	19h30	jardin du palais	agapes	banquet de clôture		17€
	21h	jardin du palais	concert au jardin	le bal d'areski	cie du tire-laine	gratuit



l'auteure associée



Le thème de la traversée a accompagné l'auteure québécoise Marilyn Perreault dans deux lieux isérois en apparence très différents : la Villeneuve de Grenoble et le village de Saint-Antoine-l'Abbaye. Elle y a été accueillie par l'Espace 600 et par Textes en l'air pour une résidence d'écriture et d'échanges pendant laquelle elle est allée à la rencontre de nombreuses personnes de tous âges et de toutes conditions qui lui ont confié leurs traversées de vie : ce qui les a conduits ici plutôt qu'ailleurs, leurs rêves d'autres rives, pour accoster ou s'y amarrer...

Nourrie par ces histoires singulières, Marilyn a initié l'écriture d'une pièce de théâtre dont elle nous livrera les premières esquisses lors du festival.

marilyn perreault



photo : M. Dussault

Marilyn Perreault a une double casquette d'auteure et de comédienne.

Dès sa sortie du Collège Universitaire de Saint-Hyacinthe au Québec, après des études d'interprétation théâtrale, Marilyn Perreault a joué dans plusieurs productions du DynamO Théâtre de Montréal dont *Lili*, *Le Grand Méchant Loup* et *Faux Départs*. En 2005, elle est nominée pour le prix d'interprétation féminine aux Masques de Montréal pour son rôle dans *Faux Départs*. Au théâtre, elle jouera également dans *Les Apatrides*, *La cadette* et *La robe de Gulnara* au Théâtre I.N.K., *8 femmes* des Productions Jean-Bernard Hébert, *La migration des oiseaux invisibles* avec la Compagnie Mathieu, François et les autres..., *À quelle heure le punch ?* et *Britannicus Now*.

Tout en exerçant son métier de comédienne, Marilyn Perreault écrit. Sa première pièce, *Les Apatrides*, est publiée chez Dramaturges Éditeurs. Elle est tout d'abord montée en 2003 par le Théâtre I.N.K. qui remportera, pour cette création, le prix de Révélation de l'année aux Masques. Elle est ensuite reprise en 2005 au Festival Trans-Amériques de Montréal.

Sa deuxième pièce, *Roche, papier, couteau...*, est publiée chez Lansman. Elle sera mise en scène et jouée en 2007 par le Théâtre I.N.K. Sa troisième pièce, *Britannicus Now*, est également publiée chez Lansman et a obtenu le Prix Louise-La Haye en 2011. Elle sera montée la même année par le Théâtre du Double signe.

Egalement dialoguiste, elle a travaillé sur les productions *Les dinosaures ne savent pas lire* et *La montagne qui marche* au Théâtre de la Dame de Cœur, à Upton.

Marilyn Perreault est également cofondatrice et codirectrice artistique du Théâtre I.N.K. à Montréal, depuis 2002.

bibliographie

Textes publiés

- Britannicus Now*, Lansman Éditeur, 2011
- Roche, papier, couteau...*, Lansman Éditeur, 2007
- Les Apatrides*, Dramaturges Éditeurs, 2005

Dialogues créés au théâtre

- La montagne qui marche*, Richard Blackburn, 2009
- Les Dinosaures ne savent pas lire*, Yves Simard, 2007





les jeunes pousses(nt) éclosions théâtrales

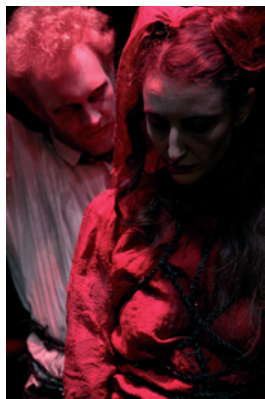


→ mercredi 25 juillet

Deux jeunes compagnies, après un travail de création en résidence au Tricycle à Grenoble, au Centre Loisirs et Culture d'Eybens et au Pot au Noir à Saint-Paul-les-Monestier présentent leur toute première création en ouverture du festival.

en partenariat avec le tricycle, le centre loisirs et culture d'eybens et le pot au noir de rivoiranches.

quartett – 17h

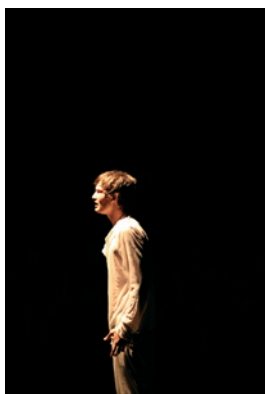


théâtre du furand – durée 50mn – public adulte - tarif unique 10€

texte de heiner müller - mise en scène : aurélie derbier - jeu : la compagnie encore heureux, clotilde sandri et cyril fragnière - lumière : karim houari - son : morgan prudhomme - costumes : olivia ledoux - maquillages : laurence perrin - scénographie : clément ségissement - régie son : celine fontaine

Une réécriture des Liaisons Dangereuses de Pierre Choderlos de Laclos. Une longue joute verbale animée par le sexe, la cruauté, la mort, la lucidité, la jouissance du dire, l'orgueil, la haine et l'amour. Et toujours cette volonté de ne jamais baisser la garde avant l'ultime estocade. Cette chorégraphie amoureuse macabre est un texte très fort qui décrit superbement les méandres des liaisons dangereuses. Ce petit texte est un bijou de condensé de vengeance, la mise à mort du taureau dans la jouissance.

narcisse – 21h45



théâtre du furand – durée 50mn – à partir de 13 ans – tarif unique 10€

texte et mise en scène : jessie chapuis - jeu : florent barret-boisbertrand, laurie brunet, jessie chapuis, marie jacomino, violette jullian, guillaume martinnet, tom porcher, colin melquiond et louis vasquez - assistant mise en scène : florent barret-boisbertrand - scénographie, costumes : jessie chapuis, mathilde desmoulins - lumières : guillaume jargot

Des hommes sont venus et ont violé la jeune Liriopé. Devenue mère du plus bel enfant, que deviendra-t-elle ? Et que cherche son fils ? Qui regarde-t-il ? Est-ce vraiment lui-même ? La longue quête d'un homme sur ce qui fut et sur ce qu'il est... On dit que Narcisse s'est vu, s'est épris de son reflet et est mort de n'avoir pu s'atteindre. Que cherchait-il, sur lui-même et au-delà ? D'où vient-il et de quelles douleurs est-il l'héritier ?





théâtre



→ jeudi 26 juillet

pourvu qu'il nous arrive quelque chose - 18h



théâtre du furand - durée 1h30 - à partir de 10 ans - tarif unique 12€

adapté du « petit lexique amoureux du théâtre », d'après philippe torreton, par la cie le chat du désert - mise en scène et jeu : grégory faive - montage : anne castillo, grégory faive - regard extérieur : anne castillo - son : laurent buisson - lumières : karim houari

C'est ça le théâtre : un comédien qui prend le risque de monter sur la scène et un spectateur qui prend le risque de venir le voir. En espérant qu'il se passe quelque chose... Ce recueil de définitions, plein d'humour et d'amour pour le métier de comédien, aborde tous les aspects de ce qui constitue la représentation théâtrale : le travail de la langue, le processus de création, les outils techniques, la mémoire du comédien, sa personnalité complexe, le public... tout ce qui, une fois rassemblé, permet ou non qu'il se passe quelque chose pour le comédien et le spectateur.



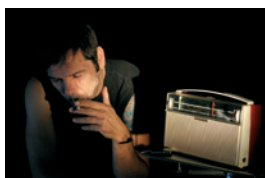
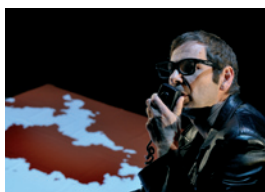
prométhée, poème électrique - 21h45

basse cour du musée – durée 1h15 – de 12 à 17 €

textes, voix et lumière : françois chaffin - guitares et machines : benjamin coursier - esthétique sonore : denis malard - regards et mouvements, régie : céline liger - images projetées : julien defaye - photo et artwork : ernesto timor - diffusion : élodie couraud

Un dialogue rythmique où la voix du Titan se mêle au son des guitares, touchant au cœur nos faillites contemporaines, alors que jamais l'homme n'a autant confondu la lumière et le feu. S'appuyant sur le mythe fondateur, travaillant la figure d'un Prométhée contemporain revenu demander aux hommes ce qu'ils avaient fait de son feu, le texte interroge notre époque, à travers les thèmes de la connaissance et du pouvoir, du progrès, de l'inhumanité et de la répartition des richesses.

une production du théâtre du menteur



→ vendredi 27 juillet



deux petites dames vers le nord - 18h

théâtre du furand – durée 1h30 – tarif unique 12€

de pierre notte par alphonse et cie - comédiennes : valérie charpinet et murielle roux - mise en scène de clémentine yelnik

Elles sont deux, elles sont sœurs. Plus vraiment jeunes. Entre elles, leur mère, puis, très vite, les cendres de leur mère... dans une boîte.

Alors partir vers le nord. Voler un autocar parce que le chauffeur ne vient pas, et en route ! Après on verra... Un road-movie picard, une traversée dans l'espace et le temps. Ou comment avancer en regardant dans le rétro...





théâtre



→ vendredi 27 juillet

grammaire des mammifères – 21h45



basse cour du musée – durée 1h40 – de 12 à 17 €

par la cie locus solus - auteur : william pellier - mise en scène et direction artistique : thierry bordereau - comédiens : réjane bajard, sophie barboyon, marijke bedleem, pierre germain, christian pageault et thierry vennesson - lumières : nicolas jarry - son : mathilde billaud - régie : pierre-alain vernette

Nos vies sont faites d'un début et d'une fin, ok. Mais entre ces deux extrémités, elles sont bien souvent chaotiques, pour ne pas dire totalement bordéliques... Cette Grammaire des mammifères nous scrute. Nous, êtres dont l'humanité se réduirait à une animalité consommante. Une Grammaire qui s'amuse à explorer tous les possibles, de l'animal politique à l'animal libidinal, de l'animal sexuel à l'animal social... Et pour mener cette entreprise de dénonciation, pour saisir le mystère de nos vies et de nos conditions, rien ne vaut le rire, un rire noir et grinçant, un rire bête et méchant. Rire de tout ce théâtre-là, c'est aussi une façon de s'en libérer, et pas des plus mauvaises...



→ samedi 28 juillet

fantaisies #3 – l'idéal féminin n'est plus ce qu'il était - 18h

théâtre du furand – durée 1h15 – tarif unique 12€

conception et interprétation : carole thibaut - travail sur le corps : philippe ménard - son : pascal bricard - lumières : didier brun - assistanat à la mise : fanny zeller - costumes : magalie pichard - décor : yves cohen et pierre lenczner - assistanat dramaturgique : corinne hadjadj - régie générale : adrien gontier

Où Carole Thibaut poursuit avec délectation son dégomme des stéréotypes liés à la soi-disant nature féminine et s'attaque avec jubilation à toutes les oppressions infligées au nom des religions, traditions, cultures, règles de bonne conduite, etc. A la fois auteure, metteuse en scène et comédienne, elle démonte de façon jubilatoire la mécanique d'oppression qui se cache derrière la notion d'idéal féminin, et s'en prend à ses représentations avec une joyeuse et insolente impudeur...

De la chasse aux poils de la femme idéale, à ceux de la barbe de l'ayatollah dont s'affuble la comédienne dans un moment d'une grande intensité, Carole Thibaut réussit à nous faire entendre et voir que les lois perverses de la soumission s'inscrivent aussi dans la banalité du quotidien. Guy Flattot - - - France Inter





théâtre



→ samedi 28 juillet

pourquoi j'ai mangé mon père - 21h45

basse cour du musée – durée 1h15 – de 12 à 17€

d'après roy lewis – comédien : damien ricour - mise en scène : patrick laval.

Pour l'humanité naissante, le paléolithique supérieur fut la période idéale pour se poser quelques questions fondamentales sur les stratégies à adopter en tant qu'espèce afin de traverser siècles et millénaires à suivre... Écrit comme un conte initiatique, ce spectacle revisite avec un humour so british les grands thèmes sociaux : la place de la famille, l'éducation, l'écologie, le rôle de la femme et l'éternel débat entre ceux qui veulent faire bouger les choses et ceux qui pensent que c'était mieux avant. Et Damien Ricour, l'unique comédien de ce spectacle, nous propose de tout faire lui-même sur scène : le père, les enfants, la femme, le frère, les animaux, le feu... et de réussir le pari de nous emmener avec lui dans une préhistoire encore si récente ! On peut se risquer ici à une prédiction : ceux qui vont manquer ce spectacle s'en voudront longtemps...

Le décalage comique entre les situations préhistoriques et le langage employé trouve sur scène une expression très efficace grâce à la débauche d'énergie physique d'un comédien particulièrement inspiré par ces rôles multiples, même les plus improbables, du mammoth à la jeune fille... Car si le tonitruant et très efficace one-man-show de Damien Ricour ne cesse d'amuser, il sait aussi faire méditer sur le « progrès » à une époque où les risques qu'il génère commencent à menacer la survie même de cette espèce pourtant si attachante...
- La Marseillaise

La performance du comédien est jubilatoire et d'une énergie stupéfiante. Damien Ricour est un formidable percussionniste africain blanc qui n'a pas besoin d'instruments pour envoyer la musique, se servant de lui-même, corps et voix - Le Monde



→ dimanche 29 juillet

moi, monsieur moi - 18h

théâtre du furand – tout public – tarif unique 12€

idée originale de patricia gomis - écrit par patricia gomis et márcia de castro - mise en scène de márcia de castro - conseiller marionnettes : jean-louis heckel - conseiller jeune public : gérard corbion - lumières : institut français de dakar - production : djarama-dakar, la traversée des arts (paris), la casquette (bruxelles).

L'histoire d'une petite fille qui devient femme en Afrique. Bonne à tout faire, mauvaise élève et maltraitée à l'école, elle a porté de lourdes charges, sué à grosses gouttes, balayé le sol gras, cuisiné pour toute la famille, lavé le linge sale... Avec ses grands yeux et son sourire d'enfant, le clown-conteur transforme la souffrance en un tourbillon de rire.

avec le soutien de l'institut français de paris programme visa pour la création - afrique et caraïbes, l'institut français de dakar, la ville des mureaux, la ville de paris, le centre cerise, la nef-manufacture d'utopies de pantin, le théâtre de l'engouement à toubab dialaw.





concerts



→ jeudi 26 juillet

ce soir, je vous le chanterai - 19h30



jardin du palais abbatial - gratuit

pascal perrier : piano & chant - gil lachenal : contrebasse - florent diara : percussions - christophe telbian : batterie - fabrice bon : clarinette, violon, flûte & saxo

Un voyage poétique autour des plus grands textes de la chanson française, un répertoire « coup de cœur » à venir déguster entre amis et à consommer sans modération !

→ vendredi 27 juillet

les swingirls - 19h30



jardin du palais abbatial - gratuit

Un trio de jazz vocal féminin qui nous plonge (comme son nom le laisse entendre) dans le swing et la bonne humeur des années folles ! Vieilles chansons du répertoire américain ou tubes actuels revisités à la sauce "années 30", un moment chaud et sucré qui vous titille le déhanchement.

→ samedi 28 juillet



no mad ? - 19h30



jardin du palais abbatial - gratuit

Avec ses quatorze mains, cet orchestre septocéphale Rhônalpin dessine les décors de scènes étranges. Rock noir ou aérien, jazz-cartoon balkanique, lyrique et fantas(ti)que, chanson de porcelaine ou à boire, on y découvre la bande originale d'un cirque qu'ils inventent devant nous.

→ dimanche 29 juillet

la batook - circulons ! - 16h



jardin du palais abbatial - gratuit

Une horde de tambourinaires s'invite dans les rues, s'entasse aux terrasses, dévaste les places et les impasses...

le bal d'areski - 21h



jardin du palais abbatial – prix libre

Trois heures de danse aux rythmes du monde et un bal hors norme entre la France, les Balkans et le Maghreb, qui rompt définitivement avec les idées préconçues du genre. Un condensé d'énergie brute, qui fait la part belle aux répertoires tantôt judéo-arabe, chaâbi, zawiya, kabyle, andalous mais également tsigane ou créole.

areski dries : derbouka, chant - mehdi ziouche : mandole, chant - pierre bonnet : basse - mike rajamahendra : batterie - simon demouveaux : guitares, chant - bastien charlery : accordéon, chant.



les rendez-vous du festival...



ces moments privilégiés avec les artistes



les apéro rencontres

Chaque jour, un temps de discussion est organisé avec les artistes présents, autour des spectacles vus et à voir. Ce temps d'échange apprécié des festivaliers est animé par Emile Lansman, éditeur et intervenant régulier au sein de la mouvance théâtre-éducation. Il dirige depuis vingt ans sa propre maison d'édition théâtrale.



les amorces

Chaque jour un auteur lit quelques morceaux choisis de ses pièces à la librairie du festival. Ce temps est suivi d'une rencontre et d'une séance de signature.



la nuit de l'écriture

Le concept de cette Nuit de l'Écriture est simple : une poignée d'écrivains volontaires est enfermée dans le Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye durant toute une nuit en compagnie d'un ou plusieurs auteurs. Au petit matin, autour d'un petit-déjeuner, tout le monde peut venir découvrir ce que l'inspiration nocturne aura fait naître... Cette année, la Nuit de l'Écriture sera co-animée par Marilyn Perreault et Sébastien Joanniez et aura lieu le samedi 28.



... et les surprises poético-culinaires !

Avez-vous déjà vu la cantine d'un festival tenue par un auteur de théâtre ? En tout cas, ici, c'est le cas. Et c'est Eric Durnez qui s'y colle. Auteur d'une trentaine de pièces, il a été accueilli par Textes en l'air en résidence d'écriture en 2008 et a marqué de sa présence chaque édition du festival. Cette année il se met donc derrière les fourneaux avec son équipe de bénévoles et nous propose un menu spécial pour papilles et oreilles, *les Soliloques du Fourneau* d'un Chef-auteur...



Pour les festivaliers affamés, il préparera des assiettes de pays qui seront proposées à la buvette, histoire de se faire plaisir avec les produits locaux.

Mais pas de panique, les incontournables et mythiques hotdogs/frites garderont leur place au panthéon culinaire du festival...





pérégrinations

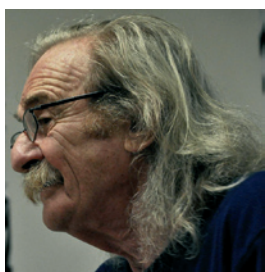
Un cheminement matinal dans des lieux ordinaires, singuliers ou insolites. Au rythme de quelques haltes choisies, comédiens ou poètes viennent prêter leurs textes aux paysages. Des promenades sensibles au fil des mots.



jeudi 26 juillet - balade potagère

cheminement dans les jardins

Quels mystères se cachent derrière ces clôtures ? Invitation à une intrusion éphémère et poétique dans les potagers du village... Une plongée dans l'entrelacs insondable des légumes et des hommes.



vendredi 27 juillet

quand l'amérique contestataire fait vibrer les chambaran

cheminement en extérieur

Sur le chemin de Saint-Jacques de Compostelle, nous partons à la rencontre de l'œuvre de Jack Hirschman qui transperce et traverse les USA d'une fulgurante insolence. Ses textes seront dits par Gilles-Bernard Vachon, son traducteur et ami... En sa compagnie nous écouterons la voix de celui qui appelle de ses vœux le triomphe des *gens en loques*, *fourrageurs de poubelles*, *gencives sans dent*.



samedi 28 juillet

broderie de mots le long des édifices et des sentiers

cheminement en extérieur

Dans l'ourlet de l'abbaye, frôlant les collerettes brodées des chapelles, dans un slam musical accompagné des percussions de Florent Diara, Katia Bouchoueva nous invitera à *regarder tomber les aquariums dans le fossé*... Son humour tremblant, son humeur mutine décapent le vieux monde d'un tendre chalumeau pour que jaillisse l'utopie des caresses gratuites.



dimanche 29 juillet - là où se récoltent les mots

cheminement en extérieur

Carole Thibaut, auteure de *L'enfant - drame rural*, revisite avec nous les lieux d'où sont issus les mots de cette pièce qu'elle a écrite lors de sa résidence à Saint-Antoine en 2009.

Il est question d'une petite communauté humaine ordinaire, où il n'y a pas d'enfants. Jusqu'au matin où un enfant nouveau-né y apparaît soudain, venu d'on ne sait où. Il est question d'un été trop chaud et sec, irrespirable.

Une pièce qui sera présentée le 26 septembre 2012 au théâtre de la Tempête, à Vincennes et en juillet 2013 à Saint-Antoine-l'Abbaye lors du 10ème festival Textes en l'air.



lectures



jeudi 26 juillet - marilyn perreault

texte d'auteure en devenir

Marilyn Perreault est une jeune auteure québécoise. Elle a traversé l'Atlantique pour venir s'installer en résidence d'écriture pendant deux mois entre l'Espace 600 à la Villeneuve de Grenoble et Textes en l'air à Saint-Antoine-l'Abbaye. Elle a collecté ici et là des récits de traversées individuelles ou familiales et des rêves d'ailleurs qu'elle nous fera partager le temps d'une lecture et d'un échange.



vendredi 27 juillet - sébastien joanniez - à part moi

Sébastien Joanniez lira des extraits de son dernier roman "A part moi" écrit en partie en résidence à Saint-Antoine-l'Abbaye en 2011.

Comme mon père. Le même bras sous la tête et l'autre même sur le ventre. À regarder le ciel et à se demander. Comment les choses ont tourné. Les questions qui cognent doucement dans les tempes. Et si ma vie je l'avais prise autrement ? Au lieu de prendre ? Si j'avais lâché ? Comment ça serait maintenant ?



samedi 28 juillet - le sable dans les yeux

de Bénédicte Couka, lauréate du prix Annick Lansman - par les co-lecteurEs

Margot amène du haut de ses dix ans des brouettes entières de mouchoirs brodés par sa mère infirme et muette. Plus loin, une louve et son petit ont dressé soigneusement la table dans l'attente d'une nouvelle proie. Tom, lui, cherche partout son petit Eliot qui s'est aventuré seul dans la forêt. Trois histoires qui se croisent inéluctablement...

la lecture sera suivie d'un moment d'échange avec l'auteure.



dimanche 29 juillet - éric durnez - tchip

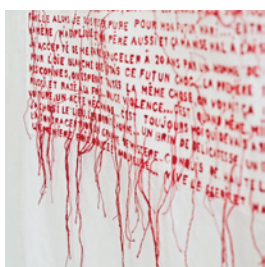
Dans cette Guyane "département d'Outre-mer" aux confins de l'Amazonie, dont la population multicolore est enclavée entre la jungle et l'océan, Jetski et Deevee, deux jeunes aux parcours caillouteux, essaient de vivre et de traverser les contradictions d'un territoire fiévreux, au passé agité, à l'avenir incertain...





arts plastiques

« vas-y, traverse ! » avec claudine meyer



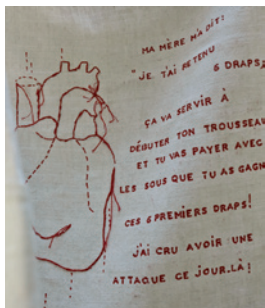
Claudine Meyer est plasticienne mais aussi infirmière. Elle vit et travaille dans le Champsaur. Son travail d'artiste s'articule autour du corps, du temps, de la mémoire.

Métal tissé - calligraphie des corps - gestes captés dans leur course - courbes suspendues - jeux de lumière et d'ombres - enchevêtrements des lignes...

Ses sculptures nous renvoient à la présence de notre écorce corporelle. La matière s'estompe peu à peu laissant percevoir l'essentiel. Des installations fragiles qui nous plongent au cœur de cet équilibre précaire qu'est la vie. Prendre le fil, l'enrouler, lui donner vie...

Claudine Meyer installera dans la grande cour et dans le salon du palais abbatial des œuvres autour du matrimoine.

Chaque oeuvre prend racine dans la sphère de l'intime féminin et relate des traversées de vie au travers de pièces de trousseau : draps, serviettes brodées, gants,...et des mots, fragments de mémoire tissés, inscrits d'un fil rouge-sang. Un fil entre fille et femme, un fil de vie indélébile... <http://meyer-site.net>

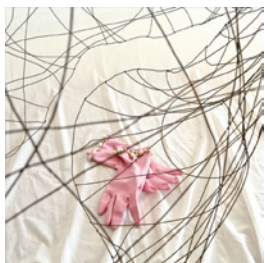


ses dernières expositions :

2012 : L'origine de l'art - Bourg Saint Andeol | Territoire - Chaillol
Fil de femme, Fil de faire - Conseil général 05 - Gap

2011 : Exposition individuelle - Simiane la Rotonde
Apparences féminines - Centre culturel Le Belvédère - Uriage
Ecritures du corps - Château de Tallard
Les métamorphoses du jardin de l'abbé - Lunéville

2010 : Serres lez'arts - Serres | Le parcours des fées - Crévoux
Nocturne des Fées - Crévoux | Ombres synthétiques - galerie du Larith - Chambéry
72 heures pour créer - Centrale 7



la rencontrer durant le festival

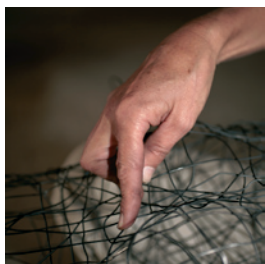
vernissage – mercredi 25 juillet – 19h – jardin du palais abbatial
atelier sculpture tous les matins à partir du jeudi 26 juillet (cf. ci-dessous)

atelier sculpture : tisser le métal

s'initier à l'art du fil de fer avec claudine meyer

Chaque matin de jeudi à dimanche et de 9h à midi, Claudine Meyer vous accueillera au palais abbatial pour vous initier à la sculpture à base de fil de fer. Elle vous proposera la réalisation de fleurs et si le cœur vous en dit, pourquoi pas d'un bouquet...

Tarif : 10 € la matinée - Inscription vivement conseillée – nombre de places limité à 12 personnes.





le village de saint-antoine-l'abbaye



Implanté en Isère, au cœur de la région Rhône-Alpes, le village de Saint-Antoine-l'Abbaye a été redécouvert par Prosper Mérimée qui déclara l'église abbatiale gothique monument historique en 1840. Depuis 2010, le village a été classé plus beau village de France .

Haut lieu de pèlerinage durant le Moyen Age, Saint-Antoine-l'Abbaye est un site médiéval apprécié des touristes pour son authenticité et l'architecture de ses édifices. Le quotidien médiéval, le mal des ardents ou le trésor de l'église abbatiale... autant de récits et de légendes qui ont enrichi l'histoire du village au fil des siècles.

Le village est également reconnu pour la richesse de ses activités culturelles (expositions du musée départemental, visites guidées du site, Festival Textes en l'air, concerts d'orgue...) et sportives (randonnées, escalades, pêche, sorties en eaux vives...).

Visite virtuelle : www.saintantoinelabbaye.fr





infos pratiques

réservation & billetterie

en ligne : www.textesenlair.net - - - infos@textesenlair.net

par téléphone : +33 (0)4 76 36 29 22

billetterie sur place à partir du 25 juillet



tarifs

plein tarif : 10 / 12 / 17€

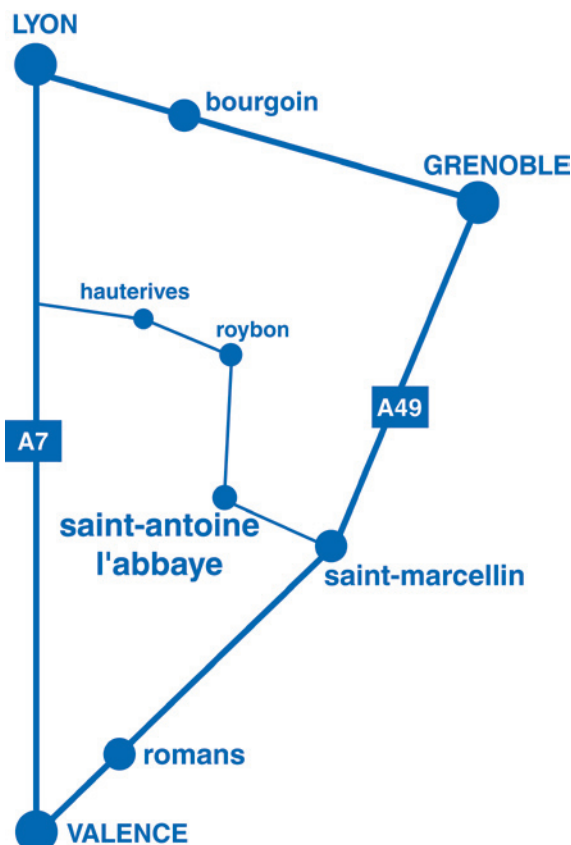
tarif réduit : 10 / 12€

pass du soir : les 3 spectacles du soir (du jeudi au dimanche) 36€ (au lieu de 51€)

pass famille : tarif réduit à partir de 4 places achetées pour un même spectacle

pass complet : tous les spectacles 72€ (au lieu de 99€)

venir à saint-antoine-l'abbaye



en voiture

50km de valence

60km de grenoble

130km de lyon

autoroute A49 sortie saint-marcellin

en train

gare de saint-marcellin

gare de valence tgv



l'association

textes en l'air, ce n'est pas qu'un festival...

Depuis 2004, l'association Textes en l'air oeuvre pour l'accès de tous aux arts de la scène et aux textes d'auteurs contemporains.

Par l'accueil d'artistes, la diffusion, la création de spectacles et la médiation artistique, l'objectif est de susciter un regard nouveau, tant sur la création contemporaine que sur le patrimoine local.

Textes en l'air est implantée en Rhône-Alpes à Saint-Antoine-l'Abbaye en Isère à la limite de la Drôme. L'association travaille à l'année sur un territoire rural de 3 cantons : le Sud Grésivaudan.

Point d'orgue de la saison, Textes en l'air organise et produit chaque année un festival fin juillet : théâtre, lectures, pérégrinations poétiques, concerts, rencontres, conférences rassemblent un public chaque année plus nombreux (6500 entrées en 5 jours en 2011).

le projet artistique

Situé en Isère entre Grenoble et Valence, le territoire du Sud Grésivaudan possède un atout maître : un patrimoine bâti et naturel remarquables.

Le projet artistique s'est créé autour de l'idée de provoquer la friction entre ces lieux patrimoniaux et l'écriture de la scène contemporaine.

Transformer ces espaces en lieux de fabrication et de diffusion artistique c'est inviter les habitants à porter un autre regard, autant sur la création contemporaine que sur le patrimoine local ; c'est leur offrir un moyen de s'approprier leur patrimoine autrement, de continuer à en écrire l'histoire, réelle ou imaginée.

le projet culturel

L'accueil d'auteurs et d'artistes dans la durée permet de faire ce « pas de côté ». Dans cette perspective, un travail de médiation artistique à l'année met l'accent sur la rencontre entre artistes et habitants, créateurs et spectateurs. Du projet à l'écriture, du texte à la mise en scène, des répétitions à la première...autant d'occasions de découvrir lieux patrimoniaux et textes contemporains à travers la fabrication d'un spectacle de théâtre.

le réseau culturel

De plus, en se confrontant à des lieux non institutionnels, ce type de résidence permet aux artistes, d'enrichir leur univers culturel et émotionnel par « capillarité » avec le territoire et ceux qui l'habitent. Car, hormis le village de Saint-Antoine-l'Abbaye doté d'un musée départemental, le territoire, sur le plan culturel est principalement irrigué par des associations locales qui, d'une part, possèdent peu de moyens humains et financiers et, d'autre part, mènent le plus souvent des actions isolées.

A travers ce projet culturel et artistique, l'enjeu est également d'initier la structuration d'un réseau culturel associant partenaires institutionnels, privés et associatifs.





l'équipe

un groupe au service du projet

21 membres au conseil d'administration

gwenaelle cayet, yves champelovier (président adjoint), christine duday, lucie duriez, gaëlle gimbert, odile girond, marie-chantal jolland, bernard leroy, chrystèle morel (présidente adjointe), stéphane pellerin, marie christine penellon (présidente), lorreine petters, françoise pittet, nicole proust, jacques puech, jean-pierre robin, raphaëlle rodriguez (présidente adjointe), louise sauvaget, dominique schaetzel, alain sottas.

une équipe de professionnels

philippe curé | directeur artistique

sarah campana | chargée de production

céline rodriguez | administratrice

adrien carraud | chargé de communication

benoit tabita | régisseur général

conseillers artistiques | geneviève lefaure, emile lansman

conseiller poésie | gilbert vincent-caboud

conception graphique et visuel | sbhomestudio (s.bouvier & a.laurent)

site web | beenome.com

photographie des spectacles | henri-jacques bourgeas et dominique schaetzel

impression | imprimerie de pont de claix et numerica à claix

comptabilité | ldmr associés

et des bénévoles...

ils sont une trentaine chaque année et ne comptent ni leur temps ni leur énergie. beaucoup sont au conseil d'administration de textes en l'air et quelques uns viennent nous rejoindre pour que ce festival soit à chaque édition un moment de partage agréable et joyeux.

